KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 349**

**Phaåm 60: GOÀM THAÂU, PHAÙT HUY (1)**

Luùc baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Boá thí ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Tònh giôùi ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt duøng taâm khoâng thaâu toùm, khoâng boûn seûn khi tu boá thí, ñem söï boá thí aáy ban cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau, cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñoái vôùi caùc höõu tình an truù nôi thaân nghieäp töø, an truù nôi ngöõ nghieäp töø, an truù nôi yù nghieäp töø, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Boá thí ba-la- maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Tònh giôùi ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Boá thí ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû An nhaãn ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt duøng taâm khoâng thaâu toùm, khoâng boûn seûn khi tu boá thí, ñem söï boá thí aáy ban cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau, cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, neáu coù ngöôøi thoï nhaän naøo voâ côù maéng nhieác, laïi coøn laêng nhuïc nhöng Boà-taùt ñoái vôùi hoï chaúng heà thay ñoåi maø daáy khôûi taâm saân haän, ñoäc haïi, chæ khôûi taâm xoùt xa thöông yeâu, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Boá thí ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû An nhaãn ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Boá thí ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Tinh taán ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt duøng taâm khoâng thaâu toùm, khoâng boûn seûn khi tu boá thí, ñem söï boá thí aáy ban cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau, cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, neáu coù ngöôøi thoï nhaän naøo voâ côù maéng nhieác, laïi coøn laêng nhuïc nhöng khi aáy Boà-taùt suy nghó: “Caùc höõu tình taïo taùc caùc loaïi nghieäp nhö theá taát trôû laïi nhaän chòu caùc thöù quaû baùo nhö theá. Ta nay chaúng neân chaáp vaøo vieäc aáy maø töï boû con ñöôøng tu taäp cuûa mình.” Laïi nghó tieáp: “Ta neân ñoái vôùi hoï vaø caùc höõu tình khaùc, laïi caøng taêng theâm taâm xaû, taâm thí, chaúng coù gì ñeå baän taâm, luyeán tieác.” Nghó nhö theá roài, neân caøng doác phaùt taâm hôn nöõa, tinh taán boá thí khoâng ngöøng, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Boá thí ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Tinh taán ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Boá thí ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Tónh löï ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt duøng taâm khoâng thaâu toùm, khoâng boûn seûn khi tu

boá thí, ñem söï boá thí aáy ban cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau, cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, luùc naøy Boà-taùt taâm khoâng taùn loaïn, chaúng bao giôø trôû laïi mong caàu caùc caûnh dieäu duïc, hoaëc caùc coõi Duïc, coõi Saéc, coõi Voâ saéc, cuõng chaúng trôû laïi mong caàu an truù ôû caùc baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, taâm nhö theá lieân tuïc khoâng taùn loaïn, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Boá thí ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Tónh löï ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Boá thí ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt duøng taâm khoâng thaâu toùm, khoâng boûn seûn khi tu boá thí, ñem söï boá thí aáy ban cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau, cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, Boà-taùt khi aáy quaùn veà ngöôøi nhaän, ngöôøi cho, vaät cho ñeàu nhö troø huyeãn hoùa, chaúng thaáy söï boá thí aáy ñoái vôùi caùc höõu tình laø coù ích lôïi hay gaây toån haïi, ñaït ñeán dieäu khoâng thaéng nghóa, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Boá thí ba- la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû Boá thí ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba-la-maät-ña, thaân, ngöõ vaø yù ñeàu ñaày ñuû luaät nghi, taïo caùc phöôùc nghieäp; do ñaày ñuû luaät nghi vaø taïo caùc phöôùc ñöùc neân xa lìa vieäc saùt haïi sinh maïng, xa lìa vieäc khoâng cho maø laáy, xa lìa daâm duïc, taø haïnh, xa lìa lôøi noùi hö doái, lôøi noùi thoâ aùc, lôøi noùi ly giaùn, lôøi noùi hoãn taïp, xa lìa tham duïc, saân giaän, taø kieán; Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba-la-maät-ña nhö theá, chaúng caàu baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ doác caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät; Boà-taùt vaãn an truù nôi Tònh giôùi ba- la-maät-ña, roäng tu boá thí, tuøy theo caùc höõu tình caàn aên cho aên, caàn uoáng cho uoáng, caàn xe cho xe, caàn y phuïc cho y phuïc, caàn höông cho höông, caàn traøng hoa cho traøng hoa, caàn chuoãi baùu cho chuoãi baùu, caàn höông xoa cho höông xoa, caàn ñoà naèm cho ñoà naèm, caàn phoøng oác cho phoøng oác, caàn ñeøn ñuoác cho ñeøn ñuoác, caàn cuûa baùu cho cuûa baùu, caàn ñoà duøng cho ñoà duøng, tuøy theo caùc nhu caàu thaûy ñeàu caáp cho ñuû heát; laïi ñem caên laønh töø söï boá thí aáy ban cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chaúng caàu baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc, naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Boá thí ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû An nhaãn ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba-la-maät-ña, neáu nhö coù caùc höõu tình tranh giaønh nhau ñeán noãi chaët ñöùt caû tay chaân cuûa Boà-taùt mang ñi moãi nôi, khi aáy Boà-taùt chaúng heà sinh moät nieäm saân haän, chæ nghó: “Ta nay ñaõ ñaït ñöôïc lôïi ích toát ñeïp, to lôùn, ñoù laø caùc höõu tình ñaõ chaët ñöùt tay chaân ta, tuøy yù mang ñi; ta nhôø ñaáy maø coù ñöôïc ñaày ñuû phaùp An nhaãn ba-la-maät-ña; nay thaân naøy cuûa ta laø thöù baát tònh, mong manh, do boû noù maø ñaït ñöôïc thaân kim cang kieân coá, thanh tònh cuûa Nhö Lai, thì naøy

Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû An nhaãn ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû Tinh taán ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba-la-maät-ña, thaân taâm luoân tinh taán, thöôøng khoâng bieáng treã, mang aùo giaùp ñaïi Töø, suy nghó: “Taát caû höõu tình bò chìm ñaém trong bieån lôùn sinh töû ñaày nhöõng xaáu aùc ñaùng sôï, khoù thoaùt ra khoûi; ta seõ doác taâm cöùu vôùt hoï ñaët ôû caûnh giôùi Nieát-baøn cam loà an laïc”, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Tinh taán ba-la-maät- ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû Tónh löï ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba-la-maät-ña, tuy nhaäp Sô thieàn, hoaëc nhaäp Thieàn thöù hai, thöù ba, thöù tö, hoaëc nhaäp vaøo Khoâng voâ bieân xöù, Thöùc voâ bieân xöù, Voâ sôû höõu xöù, Phi töôûng phi phi töôûng xöù, hoaëc nhaäp ñònh Dieät taän maø khoâng rôi vaøo baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc, cuõng chaúng chöùng thaät teá, vì do giöõ vöõng nguyeän löïc cuûa mình neân nghó theá naøy: “Caùc loaøi höõu tình bò chìm ñaém trong bieån lôùn sinh töû ñaày nhöõng xaáu aùc ñaùng sôï khoù thoaùt ra khoûi; nay ta ñang theå hieän dieäu duïng nôi caûnh thieàn ñònh Ba-la-maät-ña thanh tònh, neân duøng phöông tieän cöùu vôùt hoï ñaët ôû caûnh giôùi Nieát-baøn thöôøng laïc”, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba- la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Tónh löï ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba-la-maät-ña, chaúng thaáy coù phaùp naøo hoaëc thieän hoaëc baát thieän, hoaëc voâ kyù; chaúng thaáy coù phaùp naøo hoaëc höõu laäu hoaëc voâ laäu; chaúng thaáy coù phaùp naøo hoaëc buoäc chaët vaøo theá gian, hoaëc ra khoûi theá gian; chaúng thaáy coù phaùp naøo hoaëc höõu vi, hoaëc voâ vi; chaúng thaáy coù phaùp naøo hoaëc rôi vaøo höõu soá, hoaëc rôi vaøo voâ soá; chaúng thaáy coù phaùp naøo hoaëc rôi vaøo töôùng coù, hoaëc rôi vaøo töôùng khoâng, cuõng chaúng thaáy coù phaùp naøo hoaëc coù hoaëc khoâng; chæ quaùn caùc phaùp chaúng lìa chaân nhö, phaùp giôùi, maø chuyeån bieán; do phöông tieän thieän xaûo cuûa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy neân chaúng rôi vaøo baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc chæ chuyeân caàu quaû vò Giaùc ngoä cao toät, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tònh giôùi ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi An nhaãn ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû Boá thí ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù An nhaãn ba-la-maät-ña, töø luùc môùi phaùt taâm cho ñeán khi an toïa toøa Boà-ñeà maàu nhieäm, ôû trong thôøi gian aáy, neáu coù caùc loaøi höõu tình

voâ côù maéng nhieác, khinh mieät, laêng nhuïc, thaäm chí chaët ñöùt töøng boä phaän nôi cô theå cuûa Ñaïi Boà-taùt, baáy giôø Boà-taùt hoaøn toaøn khoâng chuùt saân haän, chæ nghó: “Caùc höõu tình naøy thaät ñaùng thöông xoùt, bò phieàn naõo ñoäc haïi nhieãu loaïn thaân taâm neân chaúng ñöôïc töï taïi, khoâng nôi nöông töïa, khoâng ngöôøi cöùu giuùp, ngheøo khoå böùc baùch. Ta neân boá thí cho hoï theo nhö ñieàu hoï mong caàu, chaúng neân coù söï boûn seûn, hoái tieác; luoân nghó theá naøy: Ñoái vôùi taát caû höõu tình ñang caàn coù söï giuùp ñôõ, hoï caàn aên thì cho aên, caàn uoáng cho uoáng, caàn xe cho xe, caàn y phuïc cho y phuïc, caàn höông hoa cho höông hoa, caàn ñoà naèm cho ñoà naèm, caàn nhaø cöûa cho nhaø cöûa, caàn ñeøn ñuoác cho ñeøn ñuoác, caàn vaøng cho vaøng, caàn baïc cho baïc, caàn maït-ni cho maït-ni, caàn traân chaâu cho traân chaâu, caàn pheä-löu-ly cho pheä- löu-ly, caàn maït-la-yeát-ña cho maït-la-yeát-ña; caàn loa boái cho loa boái, caàn bích ngoïc cho bích ngoïc, caàn san hoâ cho san hoâ, caàn thaïch taïng cho thaïch taïng, caàn kim cöông cho kim cöông, caàn ñeá thanh cho ñeá thanh, caàn caùc ñoà baùu khaùc cho caùc ñoà baùu khaùc, caàn thuoác men cho thuoác men, caàn luùa gaïo cho luùa gaïo, caàn ñoà duøng cho ñoà duøng, tuøy theo nhu caàu cuûa hoï thaûy ñeàu chu caáp ñaày ñuû, laïi ñem caên laønh cuûa söï boá thí aáy ban cho caùc loaøi höõu tình ñeàu coù nhö nhau, cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän; khi hoài höôùng quaû Ñaïi Boà-ñeà nhö theá, xa lìa ba taâm ñoù laø taâm suy nghó ai hoài höôùng, hoài höôùng ñeå laøm gì, hoài höôùng veà choã naøo; ba taâm nhö theá vónh vieãn khoâng khôûi, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi An nhaãn ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Boá thí ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi An nhaãn ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû Tònh giôùi ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi An nhaãn ba-la-maät-ña, töø khi môùi phaùt taâm cho ñeán khi an toïa toøa Boà-ñeà maàu nhieäm, ôû trong khoaûng thôøi gian aáy, thaäm chí vì lyù do nhaèm cöùu maïng soáng cho mình, ñoái vôùi caùc höõu tình, khoâng bao giôø gieát haïi sinh maïng hoaëc laøm toån haïi ñeán caùc boä phaän treân cô theå chuùng, cuõng thöôøng ñoái vôùi chuùng, xa lìa troäm cöôùp, daâm duïc, taø haïnh, xa lìa lôøi noùi hö doái, lôøi noùi thoâ aùc, lôøi noùi ly giaùn, lôøi noùi hoãn taïp, xa lìa tham duïc, saân haän, taø kieán; khi Boà-taùt tu tònh giôùi nhö theá chaúng caàu baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc, laïi ñem caên laønh naøy ban cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau, cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän; khi hoài höôùng quaû Ñaïi Boà-ñeà nhö theá neân xa lìa ba taâm, ñoù laø taâm suy nghó ai hoài höôùng, hoài höôùng ñeå laøm gì, hoài höôùng veà choã naøo; ba taâm nhö theá vónh vieãn khoâng khôûi, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi An nhaãn ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Tònh giôùi ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi An nhaãn ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû Tinh taán ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi An nhaãn ba-la-maät-ña maø phaùt khôûi taâm duõng maõnh, tinh taán hôn nöõa, thöôøng suy nghó: “Neáu moät höõu tình naøo ñaáy ôû ngoaøi moät do-tuaàn, möôøi do-tuaàn, traêm do-tuaàn, ngaøn do-tuaàn, hoaëc ngoaøi traêm ngaøn do-tuaàn, hoaëc ngoaøi moät öùc do-tuaàn, möôøi öùc do-tuaàn, traêm öùc do-tuaàn, ngaøn öùc do-tuaàn, traêm ngaøn öùc do-tuaàn, hoaëc ngoaøi moät trieäu do-tuaàn, möôøi trieäu do-tuaàn, traêm trieäu do-tuaàn, ngaøn trieäu do-tuaàn, traêm ngaøn trieäu do-tuaàn, traêm ngaøn öùc trieäu do-tuaàn, hoaëc ngoaøi moät

theá giôùi, möôøi theá giôùi, traêm theá giôùi, ngaøn theá giôùi, traêm ngaøn theá giôùi, hoaëc ngoaøi moät öùc theá giôùi, möôøi öùc theá giôùi, traêm öùc theá giôùi, ngaøn öùc theá giôùi, traêm ngaøn öùc theá giôùi, hoaëc ngoaøi moät trieäu theá giôùi, möôøi trieäu theá giôùi, traêm trieäu theá giôùi, ngaøn trieäu theá giôùi, traêm ngaøn trieäu theá giôùi, traêm ngaøn öùc trieäu theá giôùi, laø höõu tình ñaùng neân hoùa ñoä thì nhaát ñònh ta seõ ñeán, duøng phöông tieän giaùo hoùa, khieán cho höõu tình aáy thoï trì hoaëc moät hoïc xöù, hoaëc hai, ba cho ñeán ñaày ñuû caùc giôùi, huoáng hoà laø giaùo hoùa khieán ñaéc hoaëc quaû Döï löu, Nhaát lai, quaû Baát hoaøn, quaû A-la-haùn, hoaëc quaû vò Ñoäc giaùc; hoaëc khieán an truù nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät, coøn khoâng meät moûi, huoáng hoà laø giaùo hoùa voâ löôïng voâ bieân höõu tình ñeàu khieán ñöôïc lôïi ích an laïc nôi theá gian vaø xuaát theá gian.” Laïi ñem caên laønh cuûa söï tinh taán nhö theá ban cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau, cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, khi hoài höôùng quaû vò Ñaïi Boà-ñeà nhö theá, xa lìa ba taâm, ñoù laø taâm suy nghó ai hoài höôùng, hoài höôùng ñeå laøm gì, hoài höôùng veà ñaâu; ba taâm nhö theá ñeàu vónh vieãn khoâng khôûi, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi An nhaãn ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Tinh taán ba-la- maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi An nhaãn ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû Tónh löï ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi An nhaãn ba-la-maät-ña, nhieáp taâm khoâng loaïn ñoäng, xa lìa caùc phaùp duïc, aùc, baát thieän, coù taàm, coù töù, lìa moïi hyû laïc, nhaäp Sô thieàn, an truù troïn veïn; cöù nhö theá, hoaëc nhaäp ñeä Nhò, ñeä Tam, ñeä Töù thieàn, an truù troïn veïn; hoaëc nhaäp ñònh Khoâng voâ bieân xöù, an truù troïn veïn; hoaëc nhaäp ñònh Thöùc voâ bieân xöù, Voâ sôû höõu xöù, Phi töôûng phi phi töôûng xöù vaø an truù troïn veïn; hoaëc nhaäp ñònh Dieät taän vaø an truù troïn veïn; ôû trong caùc ñònh aáy, tuøy theo caùc phaùp cuûa taâm vaø taâm sôû ñaõ sinh khôûi vaø caên laønh ñöôïc phaùt huy, taát caû hôïp laïi ban cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau, cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, khi hoài höôùng quaû vò Ñaïi Boà-ñeà nhö vaäy, xa lìa ba taâm, ñoù laø taâm suy nghó ai hoài höôùng, hoài höôùng ñeå laøm gì, hoài höôùng veà ñaâu; ba taâm nhö theá ñeàu vónh vieãn khoâng khôûi, ñoái vôùi caùc tónh löï vaø caùc cho cuûa tónh löï ñeàu khoâng coù sôû ñaéc, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi An nhaãn ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Tónh löï ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi An nhaãn ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi An nhaãn ba-la-maät-ña, tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña, baáy giôø Boà-taùt tuy duøng caùc haønh töôùng xa lìa, tòch tónh, voâ taän, vónh dieät, quaùn taát caû phaùp maø ñoái vôùi phaùp taùnh chaúng heà taùc chöùng, cho ñeán coù theå ngoài nôi toøa Boà-ñeà maàu nhieäm, chöùng ñaéc quaû vò Giaùc ngoä cao toät; töø toøa naøy ñöùng daäy, chuyeån chaùnh phaùp luaân, ñem laïi lôïi ích an laïc cho caùc höõu tình; laïi ñem caên laønh cuûa trí vi dieäu nhö theá ban cho caùc loaøi höõu tình ñeàu coù nhö nhau cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, khi hoài höôùng quaû vò Ñaïi Boà-ñeà nhö vaäy, neân xa lìa ba taâm, ñoù laø taâm tö duy ai hoài höôùng, hoài höôùng ñeå laøm gì, hoài höôùng veà ñaâu; ba taâm nhö theá ñeàu vónh vieãn chaúng khôûi, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi An nhaãn ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, chaúng phaûi

giöõ, chaúng phaûi boû.

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû Boá thí ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña, thaân taâm luoân tinh taán thöôøng khoâng bieáng löôøi, caàu caùc phaùp thieän khoâng heà meät moûi chaùn naûn, luoân suy nghó: “Ta quyeát phaûi ñaït ñöôïc ñoái töôïng mong caàu laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chaúng theå chaúng ñaït.” Ñaïi Boà-taùt aáy thöôøng mong muoán ñem laïi lôïi laïc cho taát caû höõu tình, luoân nghó theá naøy: Neáu moät höõu tình ôû ngoaøi moät do-tuaàn, möôøi do-tuaàn, traêm do-tuaàn, ngaøn do-tuaàn, hoaëc ngoaøi traêm ngaøn do-tuaàn, hoaëc ngoaøi moät öùc do-tuaàn, möôøi öùc do- tuaàn, traêm öùc do-tuaàn, ngaøn öùc do-tuaàn, traêm ngaøn öùc do-tuaàn, hoaëc ngoaøi moät trieäu do- tuaàn, möôøi trieäu do-tuaàn, traêm trieäu do-tuaàn, ngaøn trieäu do-tuaàn, traêm ngaøn trieäu do- tuaàn, traêm ngaøn öùc trieäu do-tuaàn, hoaëc ngoaøi moät theá giôùi, möôøi theá giôùi, traêm theá giôùi, ngaøn theá giôùi, traêm ngaøn theá giôùi, hoaëc ngoaøi moät öùc theá giôùi, möôøi öùc theá giôùi, traêm öùc theá giôùi, ngaøn öùc theá giôùi, traêm ngaøn öùc theá giôùi, hoaëc ngoaøi moät trieäu theá giôùi, möôøi trieäu theá giôùi, traêm trieäu theá giôùi, ngaøn trieäu theá giôùi, traêm ngaøn trieäu theá giôùi, traêm ngaøn öùc trieäu theá giôùi, maø ñoù laø höõu tình ñaùng hoùa ñoä thì ta quyeát seõ ñeán ñoù, theo phöông tieän giaùo hoùa; neáu laø chuùng sinh truï ôû Boà-taùt thöøa thì khieán an truù nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät; neáu chuùng sinh truï ôû Thanh vaên thöøa thì khieán truï nôi quaû Döï löu, Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn; neáu chuùng sinh truï ôû Ñoäc giaùc thöøa thì khieán an truù nôi quaû vò Ñoäc giaùc; coøn caùc höõu tình khaùc thì Ñöùc Theá Toân khieán hoï an truù nôi möôøi neûo nghieäp thieän nhö vaäy roài duøng phöông tieän maø daãn daét thu phuïc qua vieäc boá thí cuûa caûi vaø boá thí chaùnh phaùp laøm cho hoï sung tuùc, laïi ñem caên laønh cuûa söï boá thí nhö theá, chaúng caàu baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc... maø chæ ban cho taát caû höõu tình ñeàu coù nhö nhau, cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän; khi hoài höôùng quaû Ñaïi Boà-ñeà nhö theá, neân xa lìa ba taâm, ñoù laø taâm tö duy ai hoài höôùng, hoài höôùng ñeå laøm gì, hoài höôùng veà ñaâu; ba taâm nhö theá vónh vieãn khoâng khôûi, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Boá thí ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû Tònh giôùi ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña, töø luùc môùi phaùt taâm cho ñeán khi an toïa nôi toøa Boà-ñeà maàu nhieäm, töï xa lìa vieäc gieát haïi sinh maïng, cuõng khuyeân ngöôøi xa lìa vieäc gieát haïi sinh maïng, khoâng laøm ngöôïc laïi söï taùn döông phaùp xa lìa vieäc gieát haïi sinh maïng, hoan hyû khen ngôïi ngöôøi xa lìa vieäc gieát haïi sinh maïng; töï xa lìa vieäc khoâng cho maø laáy, cuõng khuyeân ngöôøi xa lìa vieäc khoâng cho maø laáy, khoâng laøm ngöôïc laïi söï taùn döông phaùp xa lìa vieäc khoâng cho maø laáy, hoan hyû khen ngôïi ngöôøi xa lìa vieäc khoâng cho maø laáy; töï xa lìa daâm duïc, taø haïnh, cuõng khuyeân ngöôøi xa lìa daâm duïc, taø haïnh, khoâng laøm ngöôïc laïi söï taùn döông phaùp xa lìa daâm duïc, taø haïnh, hoan hyû khen ngôïi ngöôøi xa lìa daâm duïc, taø haïnh; töï xa lìa lôøi noùi hö doái, cuõng khuyeân ngöôøi xa lìa lôøi noùi hö doái, khoâng laøm ngöôïc laïi söï taùn döông phaùp xa lìa lôøi noùi hö doái, hoan hyû khen ngôïi ngöôøi xa lìa lôøi noùi hö doái; töï xa lìa lôøi noùi thoâ aùc, cuõng khuyeân ngöôøi xa lìa lôøi noùi thoâ aùc, khoâng laøm ngöôïc laïi söï taùn döông phaùp xa lìa lôøi noùi thoâ aùc, hoan hyû khen

ngôïi ngöôøi xa lìa lôøi noùi thoâ aùc; töï xa lìa lôøi noùi ly giaùn, cuõng khuyeân ngöôøi xa lìa lôøi noùi ly giaùn, khoâng laøm ngöôïc laïi söï taùn döông phaùp xa lìa lôøi noùi ly giaùn, hoan hyû khen ngôïi ngöôøi xa lìa lôøi noùi ly giaùn; töï xa lìa lôøi noùi hoãn taïp, cuõng khuyeân ngöôøi xa lìa lôøi noùi hoãn taïp, khoâng laøm ngöôïc laïi söï taùn döông phaùp xa lìa lôøi noùi hoãn taïp, hoan hyû khen ngôïi ngöôøi xa lìa lôøi noùi hoãn taïp; töï xa lìa tham duïc, cuõng khuyeân ngöôøi xa lìa tham duïc, khoâng laøm ngöôïc laïi söï taùn döông phaùp xa lìa tham duïc, hoan hyû khen ngôïi ngöôøi xa lìa tham duïc; töï xa lìa saân haän, cuõng khuyeân ngöôøi xa lìa saân haän, khoâng laøm ngöôïc laïi söï taùn döông phaùp xa lìa saân haän, hoan hyû khen ngôïi ngöôøi xa lìa saân haän; töï xa lìa taø kieán, cuõng khuyeân ngöôøi xa lìa taø kieán, khoâng laøm ngöôïc laïi söï taùn döông phaùp xa lìa taø kieán, hoan hyû khen ngôïi ngöôøi xa lìa taø kieán; Ñaïi Boà-taùt aáy, vôùi Tònh giôùi ba-la-maät-ña naøy, chaúng caàu sinh vaøo ba coõi Duïc giôùi, Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi, chaúng caàu caùc baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ ñem caên laønh cuûa tònh giôùi nhö theá ban cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau, cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän; trong khi hoài höôùng quaû Ñaïi Boà-ñeà nhö theá neân xa lìa ba taâm, ñoù laø taâm suy nghó ai hoài höôùng, hoài höôùng ñeå laøm gì, hoài höôùng veà ñaâu. Ba taâm nhö theá vónh vieãn chaúng khôûi, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Tònh giôùi ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû An nhaãn ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña, töø luùc môùi phaùt taâm cho ñeán khi an toïa nôi toøa Boà-ñeà maàu nhieäm, ôû trong khoaûng thôøi gian aáy coù caùc haøng ngöôøi vaø phi nhaân..., tranh nhau ñeán böùc baùch laøm haïi, hoaëc laïi ñaâm cheùm, chaët ñöùt caû tay chaân, tuøy yù mang ñi, luùc aáy Boà-taùt chaúng heà daáy yù nghó: “Ai ñaõ ñaâm cheùm, chaët ñöùt caû thaân theå ta, ai ñaõ maëc söùc mang ñi”, chæ suy nghó: “Ta nay ñaõ ñaït ñöôïc lôïi ích toát ñeïp lôùn lao; caùc höõu tình kia, vì laøm lôïi ích cho ta neân ñaõ ñeán chaët ñöùt tay chaân nôi thaân theå ta; nhöng ta voán vì caùc höõu tình maø thoï thaân naøy, hoï tôùi laáy ñi nhöõng caùi ta coù laø giuùp ta hoaøn thaønh söï nghieäp tu taäp cuûa mình”, Boà-taùt tö duy xeùt kyõ veà thaät töôùng cuûa caùc phaùp nhö theá maø tu taäp phaùp an nhaãn, vôùi caên laønh thuø thaéng töø söï an nhaãn naøy, chaúng caàu baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc, chæ ñem caên laønh töø söï an nhaãn nhö theá ban cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau, cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, khi hoài höôùng quaû vò Ñaïi Boà-ñeà nhö theá, xa lìa ba taâm, ñoù laø taâm suy nghó ai hoài höôùng, hoài höôùng ñeå laøm gì, hoài höôùng veà ñaâu; ba taâm nhö theá ñeàu vónh vieãn chaúng khôûi, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû An nhaãn ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû Tónh löï ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña, tu taäp caùc ñònh, Ñaïi Boà-taùt aáy luoân xa lìa caùc phaùp duïc aùc baát thieän, coù taàm, coù töù, lìa moïi hyû laïc, nhaäp Sô thieàn, an truù troïn veïn; taàm töù tòch tónh, an truù trong taùnh chuyeân nhaát cuûa taâm thanh tònh bình ñaúng, khoâng taàm, khoâng töù, do ñònh sinh hyû laïc, nhaäp ñeä Nhò thieàn, an truù troïn veïn; lìa hyû, truï xaû, ñaày ñuû nieäm veà chaùnh tri, toaøn thaân thoï laïc, baäc Thaùnh ôû trong

ñoù coù theå neâu baøy, buoâng xaû, an truù ñaày ñuû nôi nieäm an vui, nhaäp ñeä Tam thieàn, an truù troïn veïn; döùt vui döùt khoå, möøng lo ñeàu tan bieán, chaúng khoå chaúng vui, xaû nieäm thanh tònh, nhaäp ñeä Töù thieàn, an truù troïn veïn; Ñaïi Boà-taùt aáy ñoái vôùi caùc höõu tình khôûi töôûng ban vui, taùc yù nhaäp Töø voâ löôïng, an truù troïn veïn; ñoái vôùi caùc höõu tình khôûi töôûng nhoå saïch goác reã cuûa söï khoå, taùc yù nhaäp Bi voâ löôïng, an truù troïn veïn; ñoái vôùi caùc höõu tình khôûi töôûng möøng vui, taùc yù nhaäp Hyû voâ löôïng, an truù troïn veïn; ñoái vôùi caùc höõu tình khôûi töôûng bình ñaúng lìa khoå vui, taùc yù nhaäp Xaû voâ löôïng, an truù troïn veïn; Ñaïi Boà-taùt aáy ñoái vôùi caùc saéc, khôûi töôûng nhaøm chaùn veà söï thoâ keäch, taùc yù nhaäp ñònh Khoâng voâ bieân xöù, an truù troïn veïn; ñoái vôùi caùc thöùc, khôûi töôûng tòch tónh, taùc yù nhaäp ñònh Thöùc voâ bieân xöù, an truù troïn veïn; ñoái vôùi caùc phaùp khoâng sôû höõu, taùc yù nhaäp ñònh Voâ sôû höõu xöù, an truù troïn veïn; ñoái vôùi phaùp phi höõu töôûng phi voâ töôûng, khôûi töôûng tòch tónh, taùc yù nhaäp ñònh Phi töôûng phi phi töôûng xöù, an truù troïn veïn; ñoái vôùi ñònh Dieät töôûng thoï, khôûi töôûng ngöøng nghæ, taùc yù nhaäp ñònh Dieät töôûng thoï, an truù troïn veïn; Ñaïi Boà-taùt aáy tuy tu tónh löï vôùi voâ löôïng phaùp ñònh Voâ saéc dieät nhö theá maø chaúng thu nhaän giöõ laáy quaû Dò thuïc aáy, chæ tuøy theo caùc höõu tình ñaùng ñöôïc thoï nhaän söï giaùo hoùa laøm choã lôïi laïc cho hoï maø sinh vaøo ñoù; ñaõ sinh vaøo nôi aáy roài, duøng boán phaùp nhieáp ñeå nhieáp hoùa hoï, theo phöông tieän maø an laäp, khieán ñoái vôùi Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña luoân tinh caàn tu hoïc; Ñaïi Boà-taùt aáy nöông vaøo caùc tónh löï, khôûi thaàn thoâng thuø thaéng, töø coõi Phaät naøy ñeán coõi Phaät khaùc, gaàn guõi cuùng döôøng chö Phaät Theá Toân, thöa hoûi veà taùnh töôùng saâu xa cuûa caùc phaùp, doác heát söùc phaùt huy caên laønh thuø thaéng; Ñaïi Boà-taùt aáy taäp hôïp caùc thöù caên laønh nhö theá ban cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, khi hoài höôùng quaû vò Ñaïi Boà-ñeà nhö theá neân xa lìa ba taâm, ñoù laø taâm tö duy ai hoài höôùng, hoài höôùng ñeå laøm gì, hoài höôùng veà ñaâu; ba taâm nhö theá ñeàu vónh vieãn chaúng khôûi, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Tónh löï ba-la- maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña, ñoái vôùi Boá thí ba-la-maät-ña thöôøng chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa söï Boá thí kia, thöôøng ñoái vôùi Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi boán Nieäm truï chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi phaùp khoâng beân trong chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi chaân nhö chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc

cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà- taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi Thaùnh ñeá khoå chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi boán Tónh löï chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi taùm Giaûi thoaùt chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi naêm loaïi maét chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi saùu pheùp thaàn thoâng cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi möôøi löïc cuûa Phaät chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi phaùp khoâng queân maát chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi taùnh luoân luoân xaû cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi trí Nhaát thieát chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi quaû Döï löu chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi saéc chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi nhaõn xöù chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba- la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi saéc xöù chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi nhaõn giôùi chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi saéc giôùi chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi nhaõn thöùc giôùi chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi cuõng chaúng thaáy nhö theá;

neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi nhaõn xuùc chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi ñòa giôùi chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi voâ minh chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo cuõng chaúng thaáy nhö theá; neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña thöôøng ñoái vôùi phaùp höõu saéc, voâ saéc chaúng thaáy teân goïi, söï vieäc cuøng taùnh, töôùng cuûa caùc phaùp aáy, thöôøng ñoái vôùi phaùp höõu kieán, voâ kieán, phaùp höõu ñoái, voâ ñoái, phaùp höõu laäu, voâ laäu, phaùp höõu vi, voâ vi, cuõng chaúng thaáy nhö theá; Ñaïi Boà-taùt aáy ñoái vôùi taát caû phaùp, hoaëc teân goïi, söï vieäc, hoaëc taùnh, töôùng, hoaøn toaøn chaúng thaáy; ñoái vôùi caùc phaùp cuõng chaúng khôûi töôûng nieäm, döùt moïi chaáp tröôùc, theo ñuùng nhöõng gì ñaõ neâu giaûng maø haønh hoùa; laïi ñem caên laønh cuûa trí tueä thaâm dieäu nhö vaäy ban cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, duøng voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän, khi hoài höôùng quaû vò Ñaïi Boà-ñeà nhö theá neân xa lìa ba taâm, ñoù laø taâm tö duy ai hoài höôùng, hoài höôùng ñeå laøm gì, hoài höôùng veà ñaâu; ba taâm nhö theá ñeàu vónh vieãn chaúng khôûi, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tinh taán ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tónh löï ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû Boá thí ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tónh löï ba-la-maät-ña, ñoái vôùi caùc höõu tình thöïc hieän caùc phaùp Taøi thí, Phaùp thí, Ñaïi Boà-taùt aáy laïi luoân xa lìa phaùp duïc, aùc baát thieän, coù taàm, coù töù; lìa moïi hyû laïc, nhaäp Sô thieàn an truù troïn veïn; taàm töù tòch tónh, an truù trong taùnh chuyeân nhaát cuûa taâm bình ñaúng thanh tònh, khoâng taàm, khoâng töù, ñònh sinh hyû laïc, nhaäp ñeä Nhò thieàn, an truù troïn veïn; lìa hyû, truï xaû, ñaày ñuû nieäm chaùnh tri, toaøn thaân thoï laïc, baäc Thaùnh ôû trong aáy coù theå neâu baøy, buoâng xaû, an truù ñaày ñuû nieäm an laïc, nhaäp ñeä Tam thieàn, an truù troïn veïn; döùt vui döùt khoå, möøng lo ñeàu maát, chaúng khoå chaúng vui, xaû nieäm thanh tònh, nhaäp ñeä Töù thieàn, an truù troïn veïn; ñoái vôùi caùc höõu tình khôûi töôûng ban vui, taùc yù nhaäp Töø voâ löôïng, an truù troïn veïn; ñoái vôùi caùc höõu tình khôûi töôûng cöùu khoå, taùc yù nhaäp Bi voâ löôïng, an truù troïn veïn; ñoái vôùi caùc höõu tình khôûi töôûng möøng vui, taùc yù nhaäp Hyû voâ löôïng, an truù troïn veïn; ñoái vôùi caùc höõu tình khôûi töôûng bình ñaúng, lìa khoå vui, taùc yù nhaäp Xaû voâ löôïng, an truù troïn veïn; ñoái vôùi caùc saéc, khôûi töôûng chaùn gheùt söï thoâ keäch, taùc yù nhaäp ñònh Khoâng voâ bieân xöù, an truù troïn veïn; ñoái vôùi caùc thöùc, khôûi töôûng tòch tónh, taùc yù nhaäp ñònh Thöùc voâ bieân xöù, an truù troïn veïn; ñoái vôùi caùc phaùp khoâng sôû höõu, khôûi töôûng tòch tónh, taùc yù nhaäp ñònh Voâ sôû höõu xöù, an truù troïn veïn; ñoái vôùi phi höõu töôûng phi voâ töôûng, khôûi töôûng tòch tónh, taùc yù nhaäp ñònh Phi töôûng phi phi töôûng xöù, an truù troïn veïn; ñoái vôùi ñònh Dieät töôûng thoï, khôûi töôûng ngöøng nghæ, taùc yù nhaäp ñònh Dieät töôûng thoï, an truù troïn veïn; Ñaïi Boà-taùt aáy an truù nôi Tónh löï ba-la-maät-ña nhö ñaõ neâu baøy, giöõ taâm khoâng loaïn ñoäng, ñoái vôùi caùc höõu tình thöïc haønh Taøi thí, Phaùp

thí, thöôøng töï mình thöïc hieän Taøi thí, Phaùp thí, cuõng thöôøng khuyeân ngöôøi khaùc thöïc haønh Taøi thí, Phaùp thí, thöôøng khoâng laøm ngöôïc laïi söï khen ngôïi phaùp thöïc haønh Taøi thí, Phaùp thí, thöôøng hoan hyû khen ngôïi ngöôøi thöïc haønh Taøi thí, Phaùp thí; Ñaïi Boà-taùt aáy ñem caên laønh cuûa söï boá thí naøy, chaúng caàu baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc maø chæ ban cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau, cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän; khi hoài höôùng quaû Ñaïi Boà-ñeà nhö theá neân xa lìa ba taâm ñoù laø taâm suy nghó ai hoài höôùng, hoài höôùng ñeå laøm gì vaø hoài höôùng veà ñaâu; ba taâm nhö theá vónh vieãn chaúng khôûi, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tónh löï ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Boá thí ba-la-maät-ña.

Cuï thoï Thieän Hieän laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tónh löï ba-la-maät-ña maø goàm thaâu, phaùt huy caû Tònh giôùi ba-la-maät-ña?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tónh löï ba-la-maät-ña, laïi thoï trì tònh giôùi, thöôøng chaúng phaùt khôûi taâm cuøng thöïc hieän tham, saân, si; thöôøng chaúng phaùt khôûi taâm cuøng thöïc hieän caùc vieäc möu haïi, boûn seûn, ganh gheùt, öa thích huûy hoaïi tònh giôùi, chæ thöôøng phaùt khôûi taùc yù töông öng vôùi trí Nhaát thieát trí, laïi ñem caên laønh töø coâng ñöùc nhö theá, caàu baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc maø ban cho caùc höõu tình ñeàu coù nhö nhau, cuøng hoài höôùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät, laáy voâ sôû ñaéc laøm phöông tieän; khi hoài höôùng quaû Ñaïi Boà-ñeà nhö theá neân xa lìa ba taâm ñoù laø taâm suy löôøng ai hoài höôùng, hoài höôùng ñeå laøm gì vaø hoài höôùng veà ñaâu; ba taâm nhö theá ñeàu vónh vieãn chaúng khôûi, thì naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truù nôi Tónh löï ba-la-maät-ña laïi goàm thaâu, phaùt huy caû Tònh giôùi ba-la- maät-ña.

